

käyttöohje

KIDSFLEX + KIDSFLEX R129 Edition



Sisällysluettelo

1	YLEISTÄ TIETOA	4
1.1	Esipuhe	4
1.2	Käyttötarkoitus ja käyttöaiheet	5
1.3	Huomautukset	5
1.4	Vaatimustenmukaisuusilmoitus	5
1.5	Takuuehdot	5
1.6	Huolto ja korjaukset	6
1.7	Käyttökoulutus	6
1.8	Asennus autoon	7
1.9	Lapsen kiinnittäminen turvaistuimeen	7
2	TURVALLISUUSOHJEET	8
3	PERUSMALLIN KÄSITTELY	9
3.1	Pääntuen säätäminen	9
3.2	Istuinsyvyyden säätäminen	9
3.3	Selkänöjan kallistuksen säätö	9
3.4	Olkapää- ja lantiohihnojen säätäminen	10
3.5	Hihnan ohjainten säätö	10
4	LISÄVARUSTEIDEN KÄYTTÖ	11
4.1	ISOFIX-adapteri	11
4.2	Kiinnitysklipsi	12
4.3	Tukityyny ja turvatyynt	13
4.4	Rintakehätyyny	13

Sisällysluettelo

4.5	Abduktiokilpi	14
4.6	Istuimen kallistuksen säätö	14
4.7	Jalkatuki / jalkatukirulla	15
4.8	Kääntöadapteri	15
4.9	Suojamatto	16
4.10	Yhdistävä hihna olkahihnoille	16
5	TAKUU	17
6	MERKINNÄT	18
7	HUOLTO JA HOITO	19
7.1	Päällisen irrottaminen	19
8	TEKNISET TIEDOT	20

1.Yleistä

1 Yleistä

1.1 Esipuhe

Olette valinneet KIDSFLEX-turvaistuimen ja saaneet korkealaatuisen tuotteen yritykseltämme. Kiitämme teitä luottamuksestanne.

Jotta voisitte nauttia tästä tuotteesta pitkään ja se helpottaisi arkeanne, toimitamme teille tämän käyttöohjeen. Siinä on ohjeet tuotteen oikeaan ja helppoon käyttöön sekä tarvittavaan hoitoon ja huoltoon. Välttääksesi käyttövirheistä johtuvat vauriot ja varmistaaksesi tuotteen optimaalisen käytön, lue seuraavat ohjeet ja huomautukset huolellisesti. Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Toivotamme sinulle ongelmatonta käyttöä ja toivomme, että tuotteemme vastaa odotuksiasi.

Pidätämme oikeuden tehdä teknisiä muutoksia tässä käyttöohjeessa kuvattuun malliin.

Ennen asennusta autoon ja ensimmäistä käyttökertaa, lue erityisesti asennusohjeet sivulla 7 ja noudata niitä.

Varmista, että käyttöohjeet jäävät tuotteen mukana, jotta ne ovat kaikkien käyttäjien saatavilla.

HERNIK GmbH

1.Yleistä

1.2 Käyttötarkoitus ja käyttöaihe

KIDSFLEX on kehitetty erityistarpeisten lasten kuljettamiseen moottoriajoneuvoissa. Lasten, joilla on heikko pään ja vartalon hallinta (esim. infantile Cerebralparese, lihasdystrofia, hypotonia), asentoa voidaan tukea yksilöllisesti säädettävillä rintakehäpehmusteilla ja erityisillä tyynyillä, mikä takaa turvallisen kuljetuksen.

Tärkeiden lisävarusteiden avulla voidaan ottaa huomioon erityistarpeet, kuten istuimen kallistus tai tukevan abduktiokiilan tai jalkatuen asentaminen. Lisätietoja on luvussa4 .

1.3 Huom

KIDSFLEX-kuntoutusauton turvaistuin on tarkoitettu käytettäväksi henkilöauton takapenkillä, ja se edellyttää toimivaa 3-pistevyötä. Istuin voidaan asentaa sekä etumatkustajan taakse että – muuntamalla – kuljettajan taakse.

Auton 3-pistevyön lisäksi lasten turvaistuin on varustettu 5-pisteisellä rinta- ja olkahihnalla, joka tarjoaa lapsellesi lisä tukea.

1.4 Vaatimustenmukaisuusilmoitus

HERNIK GmbH vakuuttaa yksin vastuullaan, että lasten turvaistuin „KIDSFLEX“ täyttää perusvaatimukset (liite IV MDR-asetuksessa (EU) 017/745). Tuote on merkitty CE-merkinnällä edellä mainitun direktiivin mukaisesti.

1.5 Takuuehdot

Takuu voidaan myöntää vain, jos tuotetta käytetään määräysten mukaisesti ja tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat valmistajan hyväksymättömistä osista tai varaosista.

1.Yleistä

1.6 Huolto ja korjaukset

KIDSFLEX-laitteen huolto ja korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu jälleenmyyjä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos sinulla on ongelmia. Korjauksissa saat vain alkuperäisiä varaosia.

1.7 Käyttökoulutus

Autoturvaistuin toimitetaan täysin koottuna. Toimituksen yhteydessä jälleenmyyjä opastaa käyttäjän apuvälineen käytössä käyttöohjeen avulla. Jälleenmyyjän tulee asentaa autoturvaistuin yhdessä käyttäjän kanssa autoon ja säätää Isofix-adapteri tai kiinnitysklipsi, jos sellainen on.

Optimaalisen istuma-asennon saavuttamiseksi turvaistuin on säädettävä yksilöllisesti lapsen olosuhteiden ja mittojen mukaan. Tämä tulisi aina tehdä jälleenmyyjän toimesta.

Ohjeiden jälkeen käyttäjän tulee suorittaa kaikki turvaistuimen toiminnot sekä sen asennus ja irrottaminen jälleenmyyjän läsnä ollessa.

1.Yleistä

1.8 Asennus autoon

Aseta lastenistuin auton takapenkille. Varmista, että selkänoja on tasaisesti auton istuimen selkänojaa vasten.

Vinkki! Jos auton istuimen pääntuki on tiellä, poista se.

1.9 Lapsen kiinnittäminen turvaistuimeen

Avaa rinta- ja olkahihna (1) ja varmista, että hihnat ovat vapaana.

Jos kääntöadapteri on käytettävissä, käännä turvaistuin, jotta lapsi on helpompi asettaa autoon.

Käännä valinnaiset rintakehäpehmusteet (2) ulospäin painamalla punaisia pisteitä.

Aseta lapsi turvaistuimeen. Sulje 5-pistevyö (1).

Käännä turvaistuin (jos kääntöadapteri on käytettävissä) takaisin, kunnes lukitus napsahtaa paikalleen.

Pujota 3-pisteinen turvavyö vyökiinnikkeeseen (4) ja vie vyö avoimen vyökiinnikkeen (3) läpi vasemmalle/oikealle. Aseta se lapsen ja turvaistuimen päälle ja pujota se toisella puolella vasemmalle/oikealle toisen avoimen vyöaukon (3) läpi. Lukitse vyön lukko auton vyön lukkoon.

Varmista, että auton turvavyö ei ole kiertynyt, muuten turvajärjestelmä ei toimi kunnolla.

HUOM! Ohjeet pääntuen, vyöohjainten ja Isofix-adapterin oikeaan säätämiseen löydät myöhemmin ohjeista kohdista 3.1, 3.5 ja 4.1.



2.Turvallisuusohjeet

2 Turvallisuusohjeet

- Ennen käyttöä on tarkistettava, että kaikki osat ovat kunnossa ja toimivat moitteettomasti.
- Käyttöohjeet on pidettävä aina lastenistuimen mukana.
- Lapsen turvallisuus on taattu vain, jos istuin on asennettu ohjeiden mukaisesti ja lapsi on istutettu ja kiinnitetty istuimeen oikein.
- Hihnat on kiristettävä tiukasti ja ne eivät saa olla kiertyneet.
- 3-pisteinen turvavyö on vedettävä vyökiinnikkeiden läpi ja sen on oltava tiukasti istuinta ympäröivä.
- Tarkista seuraavat seikat:
 - A) onko turvavyö kunnolla vyökiinnikkeessä
 - B) että turvavyön lukot ovat kunnolla kiinni
 - C) ettei tekstiilejä ole jäänyt puristuksiin.
- Varmista, että lasten ja turvavyön väliin ei jää kiinteitä esineitä, kuten kyniä, vyön solkia jne. Ne voivat aiheuttaa loukkaantumisia onnettomuuden sattuessa.
- Selitä lapsellesi, kuinka tärkeää on olla hyvin turvattu ja että turvavöiden kulkua ei saa muuttaa, turvavöistä ei saa vetää eikä turvavöiden lukkoja avata.
- Älä tee muutoksia turvaistuimeen, sillä se vaarantaa lapsesi turvallisuuden.
- Turvaistuin ei saa vaurioitu auton liikkuvien osien tai ovien vuoksi.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa turvaistuimeen.
- Kerro myös muille matkustajille, miten lapsi voidaan ottaa turvaistimesta onnettomuuden sattuessa.
- Onnettomuuden jälkeen koko lastenistuimen on vaihdettava uuteen.

3. Perusmallin käsittely

3 Perusmallin käsittely

3.1 Pääntuen säätäminen

Löysää takalevyn mutteri.

Säädä pääntuki haluttuun korkeuteen.

Kiinnitä mutterit uudelleen.



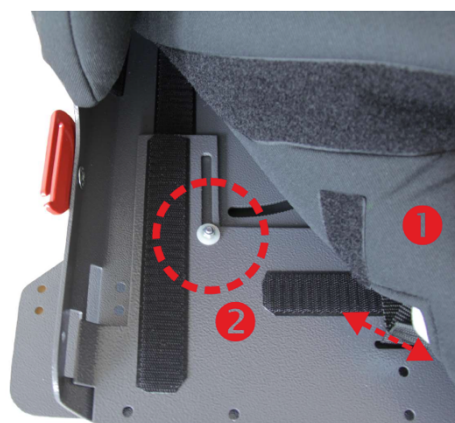
3.2 Istuinsyvyyden säätö

Irrota istuintyyny (1) tarranauhasta niin, että pääset käsiksi muttereihin (2).

Avaa nyt molemmat mutterit (2) istuinsyvyyden säätölevyssä – alhaalta voit tukea niitä kuusiokoloavaimella.

Istuinsyvyyden säätölevyn asentoa voidaan nyt muuttaa ja istuinsyvyys säätää halutuksi.

Kiristä molemmat mutterit uudelleen ja kiinnitä istuintyyny (1) tarranauhalla.



3.3 Selkänojan kallistuksen säätäminen

Avaa kaksi pikakiinnitysvipua (3) lastenistuimen vasemmalla ja oikealla puolella.

Säädä selkänojan kaltevuus haluttuun asentoon ja sulje vivut.



3.Perusmallin käsittely

3.4 Olkapää- ja lantiohihnojen säätäminen

Paina punaista painiketta (1) ja vedä lukitusosat lukosta.

Yksittäisten vyön osien on oltava vapaana.

Aseta lapsi turvaistuimeen.

Varmista, että lapsi istuu täysin takana!

Sulje nyt 5-pisteinen vyön lukko.

Kiristä lantiovyö (2) ja molemmat olkapäävyöt (3).

Sulje ja avaa vyö uudelleen tarkistaaksesi, että vyöt ovat tiukasti kiinni.

Säädä hihnan pituutta, jos lapsella on päällä erilaiset vaatteet.



3.5 Turvavyön kiinnikkeen säätäminen

Löysää kahta kuusiomutteria takalevyn etuosassa, jotta ruuvit (4) voidaan avata.

Säädä hihnan kulku (5) ruudukossa haluttuun asentoon.

Kiristä ruuvit (4) ja kiinnitä mutterit etulevyyteen.



4. Lisävarusteiden käyttö

4 Lisävarusteiden käyttö

4.1 ISOFIX-sovitin

Asennusohje:

Pyydä teknikkoo näyttämään istuimen asennus ja säätö auton luovutuksen yhteydessä.

Avaa ruuvit (1) vasemmalla ja oikealla ja vedä kiinnike taaksepäin.

Säädä auton istuimen kallistus (valinnainen) haluttuun asentoon. Työnnä ISOFIX-sovitin molemmin puolin taaksepäin selkänojaa kohti, kunnes kuulet selvästi, että molemmat ISOFIX-kielekkeet (2) lukittuvat auton ISOFIX-kiinnikkeeseen (naps, naps).

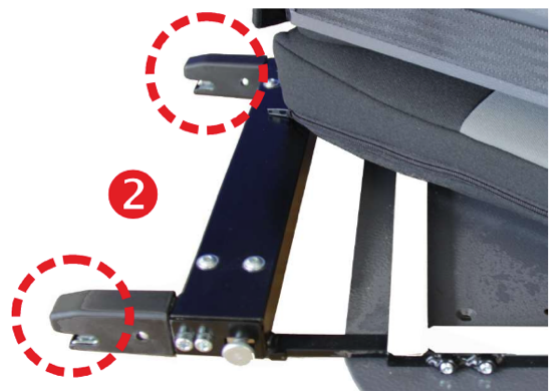
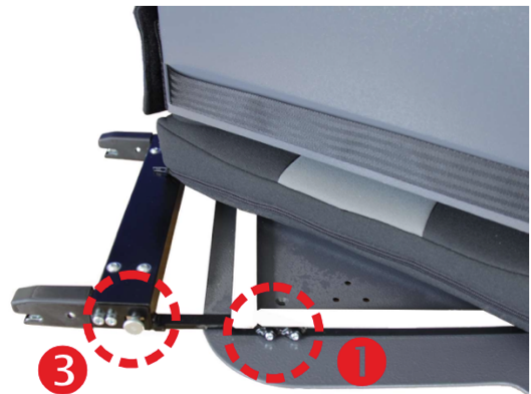
Työnnä nyt turvaistuin auton selkänojaa kohti, kunnes ne koskettavat toisiaan ja ovat hieman jännittyneitä. Tämä estää tärinän ajon aikana.

Sulje nyt molemmat ruuvit (1) vasemmalla ja oikealla. Lisäksi molemmat ISOFIX-kielekkeet on suojattava tahattomalta avautumiselta, minkä vuoksi molemmat ruuvit (3) on kiristettävä.

Varmista molemmin puolin vetämällä, että molemmat ISOFIX-kielekkeet ovat lukittuina.

Irrottaminen:

Avaa molemmat ruuvit (3). Käännä niitä lastenistuimen suuntaan, jolloin järjestelmän lukitus vapautuu. Saattaa olla tarpeen tasata pehmusteen joustava paine, jotta lukitus voi vapautua. Auton istuin voidaan nyt poistaa ajoneuvosta.



4.Lisävarusteiden käyttö

4.2 Kiinnityskannatin

Asennusohje:

Pyydä istuimen asentaja näyttämään istuimen asennus ja säätö istuimen luovutuksen yhteydessä.

Avaa ruuvit (1) vasemmalla ja oikealla ja vedä kiinnityskisko taaksepäin.

Säädä auton istuimen kallistus haluttuun asentoon. Työnnä kiinnityskannat molemmiin puoliin taaksepäin auton selkänojaa kohti, kunnes ne uppoavat selkänojan ja istuintyynyn väliseen aukkoon ja lukittuvat paikoilleen.

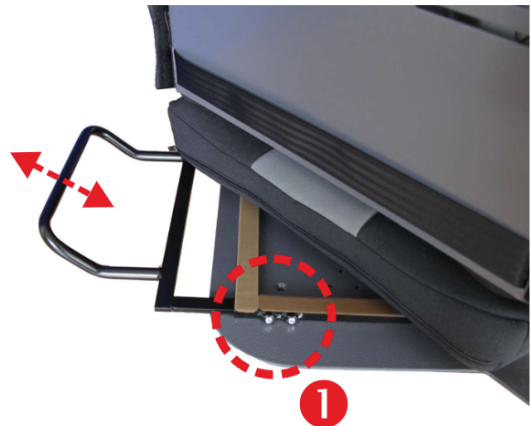
Työnnä turvaistuin auton selkänojaa vasten, kunnes se on tasaisesti kiinni.

Sulje nyt molemmat ruuvit (1) vasemmalla ja oikealla.

HUOMI Kiinnityskorvakkeen taivutuksen suunta ylöspäin tai alaspäin riippuu auton istuimen rakenteesta.

Irrottaminen:

Vedä turvaistuin kiinnityskiskon kanssa ulos auton istuimen raosta.



4. Lisävarusteiden käyttö

4.3 Tukityyny ja turvatyyny

Asennusohje:

Pyydä asennuksen ja istuimen sovittamisen yhteydessä näyttämään, miten pehmuste asennetaan.

Aseta tuki- ja turvapehmuste (1) auton istuimelle, kun olet asettanut lapsen istuimelle ja kiinnittänyt hänet turvavyöllä.

Kiinnitä pehmuste istuimen pohjaan kiinnitetyillä tarranauhoilla (2).

Lapsen käsien tulee olla pöydällä. Tämä auttaa usein lapsen istumaan suorassa.

Varmista, että pehmusteelle ei ole asetettu esineitä, jotka voivat aiheuttaa vaaraa jarrutuksen yhteydessä.



4.4 Rintakehäpehmusteet

Avaa selkälevyn takana olevat kiinnitysruuvit (3).

Aseta tukipalat haluttuihin aukkoihin.

Kiinnitä ruuvit (3) uudelleen.



4. Lisävarusteiden käyttö

4.5 Abduktiokilpi

Abduktiokilpi (2) auttaa lasta pitämään polvet tietyssä etäisyydessä toisistaan. 5-pistevyön irrottamiseksi tai kiristämiseksi kilpi on poistettava. Avaa tätä varten kallistuslukitusvipu (1) ja nosta kilpi ylöspäin.

Kiilaa on käytettävä aina ajon aikana (jos se on valittu lisävarusteeksi), koska muuten lapsi voi loukata itsensä ulkonevaan kiinnikkeeseen.

Ruuviliitoksen vipu (1) voidaan siirtää paikasta vetämällä sitä hieman eteenpäin ilman, että ruuviliitosta liikutetaan. Varmista, että vipu on ylöspäin eikä sivulle, muuten lapsen sääret voivat osua siihen.



4.6 Istuimen kallistuksen säätö

Jos auton istuimen istuinkulma ei ole riittävä, auton istuimen istuinkulmaa voidaan nostaa (laajennetulla) istuimen kallistuksen säätimellä. Tätä varten ruuviliitos (3) on avattava vasemmalla ja oikealla ja valittava toinen reikä. Sen jälkeen ruuviliitos on ehdottomasti kiinnitettävä uudelleen oikein.

Turvallisuussyistä tässä ei ole mahdollista käyttää pikakiinnitystä, esim. pitkää reikää ja pikakiinnitysvipua!



4. Lisävarusteiden käyttö

4.7 Jalkatuki / jalkatukirulla

Kiinnityskielekkeet (1) kiinnitetään auton istuimen istuintason alle pohjakiinnikkeeseen ruuvilla, joilla myös syvyys voidaan säätää.

Pysäytystankojen kallistusta voidaan säätää avaamalla pikakiinnitysvivut (2). Varmista, että vivut ovat sen jälkeen asennossa, jossa ne eivät aiheuta loukkaantumisvaaraa!

Jalkatuen korkeutta voidaan säätää avaamalla ruuvit (3) vasemmalla ja oikealla. Korkeutta voidaan nyt säätää portaattomasti ja ruuvit kiristää uudelleen.



4.8 Kääntöadapteri

Päivittäisen siirtymisen autoon helpottamiseksi suosittelemme kääntöadapteria, jonka avulla turvaistuin voidaan kääntää 90° ulospäin. Teknisistä syistä vain **YKSI** kääntösuunta on mahdollinen. Jos haluat myöhemmin vaihtaa kääntösuunnan, turvaistuin on muutettava HERNIK-yrityksessä tai valtuutetussa liikkeessä. ISOFIX-adapterin tai kiinnitysklipin käyttöä suositellaan ehdottomasti!

Kääntääksesi istuimen, vedä salpa (1) ylöspäin ja siirrä istuinta samanaikaisesti. Lisävarusteena saatava jalkatuki pysyy paikallaan, jotta se ei osu etuistuimeen tai B-pilariin. Varo lapsen jalkoja kääntäessäsi!

Kun siirto on suoritettu, käännä KIDSFLEX takaisin alkuasentoon ja odota, että kuulet napsahduksen, kun ruostumaton teräskieleke (2) lukittuu takaisin paikalleen.



4. Lisävarusteiden käyttö

4.9 Suojamatto

Aseta suojamatto auton istuimelle niin, että ISOFIX-kiinnityspisteitä (jos olemassa) ei peitä.

Aseta KIDSFLEX suojamaton keskelle ja kiinnitä se kohdassa "4.1" kuvatulla tavalla.

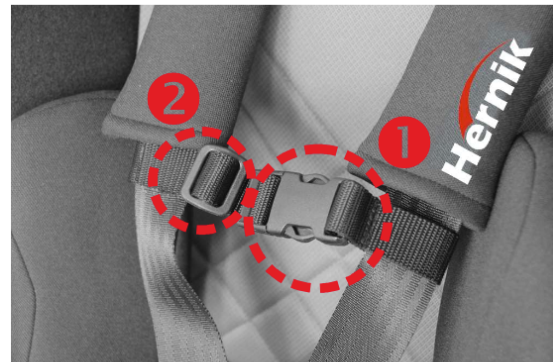


4.10 Olkahihnojen yhdistävä hihna

Aseta hihna lapsen rinnan korkeudelle. Varmista, että hihna on riittävän kaukana kaulasta! Hihnan sisäpuolet on varustettu tarranauhalla, joka estää hihnan liukumisen. Irrota tarranauha sormillasi.

Säädä nyt hihnan leveys vetämällä hihna ulos liukukappaleesta (2) ja avaamalla sitten hihnan lukkoa (1) vastaavasti.

Kiinnitä nyt löysä hihnan pää liukukappaleella (2), jotta hihna ei löysty vahingossa.



5.Takuu

5 Takuu

HERNIK-tuotteet ovat uusinta tekniikkaa ja valmistettu tiukkojen laatustandardien mukaisesti. Jos sinulla on poikkeuksellisesti syytä valitukseen, HERNIK GmbH myöntää toimituksen jälkeen yleisten sopimusehtojen mukaisesti seuraavan takuun:

- 24 kuukautta rungolle
- 12 kuukautta kaikille liikkuville osille

Erikoistilauksille ei voida myöntää takuuta, ellei se johdu valmistus- tai materiaalivirheestä. Tällöin valituksen kohteena oleva tuote korvataan 12 kuukauden kuluessa.

Takuu ei kata osia, jotka ovat alttiina säännölliselle kulumiselle, liialliselle rasitukselle tai väkivaltaiselle vahingoittamiselle.

Tämän takuun mukaiset vaatimukset edellyttävät, että laitetta on käytetty asianmukaisesti käyttöohjeiden mukaisesti.

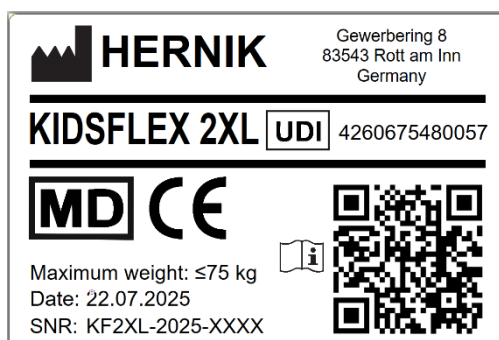
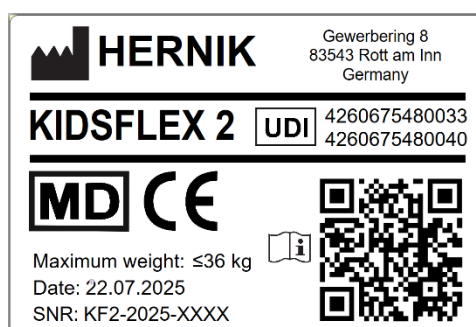
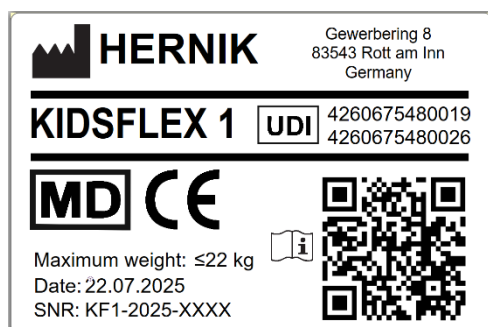
Takuu ei ole voimassa, jos laitteeseen on tehty rakenteellisia muutoksia, jälkikäsitteilyä tai virheellisiä korjauksia ilman HERNIK GmbH:n etukäteen antamaa lupaa.

Muut vaatimukset, riippumatta niiden oikeudellisesta perusteesta, erityisesti välillisten tai välittömien vahinkojen korvaaminen, ovat poissuljettuja.

6.Merkintä

6 Merkintä

Takapuolella on seuraava merkintä:



7. Huolto ja hoito

7 Huolto ja hoito

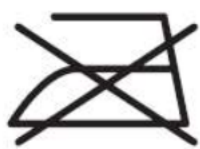
7.1 Päällisen irrottaminen

Päällinen voidaan irrottaa ja pestä miedolla pesuaineella pesukoneen hienopesuohjelmalla (30 °C). Noudata päällisen pesulapussa olevia ohjeita.

Muoviosat voidaan puhdistaa saippuavedellä. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita (kuten liuottimia).

HUOMI Auton turvaistuinta ei saa käyttää ilman istuinsuojusta.

- Irrota (jos sellainen on) päätuki avaamalla ruuvi.
- Irrota olkahihnat tarranauhasta selkänojan sisäpuolella.
- Nyt selkänojan pehmuste voidaan irrottaa.
- Avaa vetoketju ja vedä päälliset pois.
- Istuintyydyn osalta irrota ensin vyön liitos vyön lukon ja istuimen levyn väliltä.
- Irrota istuinlevy, avaa vetoketju ja vedä päälliset pois.



8. Tekniset tiedot

8 Tekniset tiedot

	Gr. 1	Gr. 2	Gr. 2XL
Gesamthöhe	74 cm	80 cm	90 cm
Scheitelhöhe	67 cm	73 cm	82 cm
Rückenhöhe	37 - 51 cm	41 - 57 cm	47 - 65 cm
Sitzbreite	31 cm	35 cm	40 cm
Sitztiefe (einstellbar)	28 - 33 cm	34 - 39 cm	40 - 46 cm
Höhe Thoraxpelotten	26 - 36 cm	26 - 36 cm	34 - 44 cm
Höhe Oberkörperführungsp.	30 - 40 cm	30 - 40 cm	38 - 48 cm
Abstand Thoraxpelotten/OKFP	16 - 28 cm	19 - 32 cm	24 - 37 cm
Gewicht	8,2 kg	8,9 kg	12,3 kg
getestete Belastbarkeit	22 kg	36 kg	75 kg
getestete Belastbarkeit R129 Edition	50 kg	50 kg	100 kg

Vakiovarusteet:

- 5-pistevyö iskunvaimentimilla ja olkapääpehmusteilla
- integroitu pääntuki
- säädettävä istuinsyvyys
- kolmiosainen perusverhoilu, irrotettava ja pestävä 30 °C:ssa
- vyön ohjain (asennetaan oikealle tai vasemmalle)
- säädettävä selkänojan kallistus
- perusrunko jalkatuen, kiinnityskaaren tai Isofix-adapterin kiinnittämistä varten

muistiinpanot

muistiinpanot

muistiinpanot



HERNIK GmbH
Gewerbering 8
83543 Rott am Inn • Germany

 **+49 8039-9093930** •  **+49 8039-90939319**
 **info@hernik.de** •  **www.hernik.de**